Corriere degli Italiani Mercoledi 25 ottobre 2017 **14** ATTUALITÀ SVIZZERA

Missione Cattolica di Lingua Italiana - Unità Pastorale Zimmerberg Horgen - Notiziario dei fedeli

INCONTRO

GIUBILEO DELLA MISSIONE

Domenica 29 ottobre 2017 siamo tutti invitati a festeggiare il 50° anniversario della nostra Missione. Quest'importante giornata di festa inizierà con la celebrazione della Santa Messa che si terrà alle ore 12.00 nella chiesa di Horgen; la messa solenne verrà celebrata assieme ad altri missionari che in questi anni hanno contribuito alla nascita e sviluppo dell'unità della MCLI Zimmerberg. A seguito della Messa inizieranno i festeggiamenti con un pranzo insieme che si terrà nella sala protestante adiacente alla chiesa e continueranno nel pomeriggio con un programma dedicato alla storia della Missione; questa giornata di festa sarà solo l'inizio dal momento che il giubileo della Missione verrà ricordato per tutto l'anno attraverso specifiche attività mensile e si concluderà con una messa solenne che si terrà ad Adliswil il 23 giugno 2018. Durante la giornata riceverete un calendario dettagliato dei festeggiamenti del giubileo e un'anteprima del libro dei cinquanta anni della Missione che uscirà nei prossimi mesi e dove verrà incluso un DVD con tante immagini.

POMERIGGIO INFORMATIVO CENTRO DI CONSULENZA E INFOR-MAZIONE PER GLI ANZIANI

Il 9 Ottobre 2017 ha avuto luogo a Horgen una conferenza sul tema "Anzianità e Salute" presentato dal Dr. Wolfram Müller, rappresentante del Comune di Horgen. Il comune di Horgen permette agli anziani di passare i loro anni in pensione con una buona qualità di vita, basandosi su tre pilastri fondamentali: 1. Appartamenti pagabili, 2. Comunità provvedendi, assistenza abitativa e del quartiere, 3. Consulenza del centro ci consulenza e informazione per gli anziani. Perciò il comune ha creato una propria sezione Anzianità e Salute che è costituito da "Spitex" e altre istituzioni come "Tagaktiv" o "Pro Senectute" assieme strutture private che sono: Fondazione Stapfer, Fondazione Haus Tabea, Fondazione Amalie Widmer e Terzianum. Comunque esiste un ventaglio di offerte per la terza fase della vita. Nel centro di consulenza e informazione per gli anziani lavorano persone di diverse professioni che consigliano, aiutano e chiariscono tutte le vostre domande. La lista del aiuto è grande ed i servizi sono gratuiti per gli abitanti di Horgen (65 anni e più vecchi) e ai loro parenti. Non abbiate paura, chiamate al numero 044 725 33 44. Come sempre nei nostri incontri pensionati di Horgen non si va a casa prima di aver' bevuto un buon caffè e mangiato gustosissimi dolci.

CENA PENSIONATI

- GRUPPO BASE

Anche quest'anno il Gruppo Base di Adliswil ha invitato tutti i pensionati alla tradizionale cena annuale che si è svolta a Kilchberg, Sabato 8 Ottobre 2016. Tutti i pensionati presenti hanno potuto degustare una buonissima cena concludendo con tantissimi dolci preparati dai membri del gruppo. La Missione ringrazia di cuore tutto il gruppo che ogni anno prepara con tanto amore questa bella fe-

CASTAGNATA AD ADLISWIL

Come ogni anno il gruppo di base di Adliswil organizza la castagnata che avrà luogo Domenica 19 novembre a partire dalle 14.30 nella sala parrocchiale di Adliswil.

VISITA AL LANDESMUSEUM DI ZU-RIGO: MOSTRA "L'ABBAZIA DI EIN-SIEDELN" - 1000 ANNI DI PELLE-**GRINAGGIO**

Il 9 Novembre viene organizzata una uscita al Landesmuseum di Zurigo per visitare una mostra sul "L'abbazia di Einsiedeln" e i suoi 1000 anni di pellegrinaggio. La partenza è prevista dalle varie stazioni "SBB" con il treno alle ore 14:12 Richterswil, 14:17 Wädenswil, 14:23 Horgen, 14:28 Thalwil con rientro in serata. Il costo del viaggio inclusa l'entrata al Museo e di 25 Fr. a persona; chi è interessato può annunciarsi telefonicamente in Missione chiamando il numero 044 725 30 95.

PRANZO DI BENEFICIENZA E FESTA DEI NONNI

Quest'anno il consueto pranzo di beneficienza sarà a favore dei bambini malati di cancro "Krebsliga Schweiz" e si svolgerà assieme alla festa dei nonni, Domenica 26 Novembre alle ore 12.00 nel centro parrocchiale di Wädenswil. Anche quest'anno il gruppo pensionati di Wädenswil si occuperà di preparare il pranzo al costo di 25 Fr. a persona (bambini fino a 12 anni 12 Fr). Chi volesse partecipare è pregato di annunciarsi entro il 21. Novembre alla segreteria della missione sul numero 044 725 30 95.

VISITA AL MERCATO **COMUNALE DI LUINO**

Il 29 novembre 2017 viene organizzata dalla missione una gita al mercato comunale di Luino dove è possibile effettuare spese di ogni genere. La partenza è prevista di primo mattino con diverse tappe: 6.15 a Thalwil, 6.30 ad Horgen, 6.45 a Wädenswil e 7.00 a Richterswil con rientro in serata. Il costo del viaggio è di 40 CHF a persona; chi è interessato può annunciarsi entro il 18 novembre telefonicamente chiamando il numero 044 725 30 95. Il viaggio si farà solo se



Cena pensionati.

si raggiungerà un buon numero di persone.

CELEBRAZIONI PER I DEFUNTI

Vi ricordiamo che durante le celebrazioni in memoria dei nostri defunti, dal 28 ottobre al 3 novembre, ricorderemo tutti insieme i nostri cari, accendendo una candelina per loro durante la liturgia delle Sante Messe e sul campo santo pregheremo per loro.

Sabato 28 ottobre

15.30 Benedizione Tombe - Adliswil 16.00 Benedizione Tombe - Kil-

17.00 Santa Messa a Kilchberg "Insieme"

Giovedì 2 novembre

17.00 Benedizione Tombe - Thalwil 18.00 Santa Messa Capella del Cimitero a Thalwil

Venerdì 3 novembre

17.00 Benedizione Tombe - Wä-

denswil

18.00 Benedizione Tombe - Richterswil

19.30 Santa Messa nella Chiesa Cattolica di Wädenswil "Insieme"

SCRIGNO DEI TESORI NASCOSTI

Gesù domandò i farisei: "Di chi è questa immagine e l'iscrizione?". Gli risposero: "Di Cesare". Allora disse loro: "Rendete dunque a Cesare quello che è di Cesare e a Dio quello che è di Dio".

Laudato sì, mi' Signore, cum tutte le tue creature. (S. Francesco d'As-

NOTIZIE DELLA MISSIONE: Rosario a Kilchberg

A partire dal 27 Ottobre fino a fine Novembre si terrà il Rosario nella chiesa St. Elisabeth di Kilchberg ogni venerdì alle ore 19.30. Invitiamo tutti i fedeli a parteci-

Cinquantesimo Anniversario 50. Jubíläum Míssíone Cattolíca dí Lingua Italiana Unità Pastorale Zimmerberg 1968-2018

Attività della Missione nel mese di Novembre

Lunedì, Wädenswil, ore 14.00 Incontro pensionati balli

Horgen, ore 15.00, Incontro pensionati "Storia di Horgen"

07.11 Martedì Horgen, ore 20.15 Incontro Lettori Mercoledì, Adliswil, ore 15.00 "Schnappi Coccodrillo" 08.11

Giovedì, Visita al Landesmuseum di Zurigo, Mostra sull'abbazia di Einsiedeln 09.11

10.11 Venerdì, Horgen, ore 18.00 Preparazione Battesimi Horgen, ore 20.15 Serata biblica "Lettera agli Ebrei 7"

13.11 Lunedì, Wädenswil, ore 14.00 Incontro pensionati balli

Kilchberg, ore 15.00, Incontro pensionati Giovedì, Thalwil, ore 14.30 Incontro pensionati 16.11

Venerdì, Horgen, ore 19.30 Consiglio Pastorale 17.11

19.11 Domenica, Adliswil, ore 14.00 Castagnata

Mercoledì, Adliswil, ore 15.00 "Schnappi Coccodrillo" 22.11

26.11 Domenica, Wädenswil, ore 12.00 Pranzo di Beneficienza e Festa dei Nonni

27.11 Lunedì, Wädenswil, ore 14.00 Incontro pensionati balli

28.11 Martedì Wädenswil, ore 14.00 Incontro pensionati

29.11 Mercoledì, Visita al Mercato comunale di Luino

PROVE CORO

Si svolgono ogni Mercoledì alle ore 19.30 nel centro parrocchiale di Horgen

INCONTRI GIOVANI FAMIGLIE "Schnappi Coccodrillo"

Ogni Lunedì dalle ore 12.00 alle ore 17.00 nel centro parrocchiale di Horgen Ogni primo e terzo Mercoledì del mese alle ore 15.00 alle ore 17.00 nel centro parrocchiale di Adliswil.

MISSIONE CATTOLICA DI LINGUA ITALIANA ZIMMERBERG

Horgen, Thalwil - Richterswil - Hirzel -Oberrieden - Wädenswil - Adliswil Kilchberg- Langnau a.A.

Segretariato

Burghaldenstrasse 7, HORGEN **Tel.** 044 725 30 95 **E-Mail:** horgen@missioni.ch www.lemissioni.org/zimmerberg/

Segreteria a Horgen Lu – Ve 08.00 – 11.30 Segreteria a Wädenswil Presso la Parrocchia St. Marien Etzelstr.3, Ch-8820 Wädenswil Martedì dalle 14.00 – 15.00

Servizi sociali

INAS-CISL – Sede di Horgen su appuntamento presso MCI. Rocco Minelli: 079 3352446 Giuseppe Versamento: 076 3686515

Servizio consolare

Kilchberg: Schützenmattstr. 25 (Centro parrocchiale) Patronato ACLI e Corrispondente Consolare: tutti i venerdì, ore 19.30 – 21.30 Cell. 079 466 32 32

Vita di Comunità

Battesimi

Si celebrano durante le Sante Messe a Kilchberg il 1° sabato del mese ore 17.00; ad Adliswil, la 2a domenica ore 18.00; a Richterswil, l'ultimo sabato del mese ore 18.00; a Thalwil, 1a domenica del mese ore 18.00 ed a Wädenswil, 3a domenica del mese ore 12.15. Oppure il 2° sabato del mese a Horgen ore 11.00.

Matrimoni

Il prossimo corso prematrimoniale si svolgerà ogni domenica pomeriggio e lunedì sera dal 4 febbraio al 4 marzo 2018.

Calendario liturgico

NOVEMBRE Giovedì 2

17.00 Thalwil – Benedizione Tombe 18.00 Thalwil - S. Messa, Tannensteinkapelle del Cimitero

Venerdì 3 17.00 Wädenswil – Benedizione Tombe 18.00 Richterswil – Benedizione Tombe 19.30 Wädenswil - S. Messa "Insieme"

20.00 Wädenswil - Adorazione 19.30 Kilchberg - Rosario Sabato 4

17.00 Kilchberg – S. Messa

Domenica 5 08.45 Horgen – S. Messa, Def. Felice Schiavano, Italo Bombardieri

11.15 Wädenswil S. Messa 18.00 Thalwil, Def. Francesco Voci Venerdì 10

19.30 Kilchberg – Rosario Sabato 11

11.00 Horgen - Battesimi 18.00 Langnau – S. Messa "Insieme"

Domenica 12 08.45 Horgen – S. Messa 10.00 Wädenswil – S. Messa "Insieme"

Tag der Völker 18.00 Adliswil - S. Messa, Def. Paolo, Concetta, Maria, Pina, Antonina

19.30 Kilchberg – Rosario

Domenica 19

Coro MCLI, Tag der Völker

10.00 Horgen – Familiengottesdienst 10.00 Wädenswil – S. Messa "Insieme" 10.00 Thalwil – S. Messa "Insieme" con

Venerdì 24

Venerdì 17

19.30 Kilchberg - Rosario

19.30 Wädenswil – S. Messa "Insieme" 20.00 Wädenswil - Adorazione Sabato 25

10.00 Au Cappella Bruder Klaus – S.

Messa per Bambini

18.00 Richterswil – S. Messa

Domenica 26

11.15 Wädenswil – S. Messa 18.00 Adliswil – S. Messa, Def. Paolo,

Concetta, Maria, Pina, Antonina

I nostri cari defunti

Schiavano Felice Nato a Taurisano (LE) il 7 Febbraio 1945 Deceduto a Horgen



il 30 Settembre 2017 L'eterno riposo dona a loro Signore!